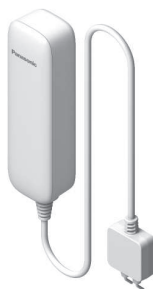


# Panasonic®

## 安裝指南

家用網絡系統  
漏水監察感應器

型號 **KX-HNS103 HM**



感謝您購買 Panasonic 產品。

此手冊解說如何正確安裝漏水監察感應器。  
有關如何使用系統，詳見使用者指南（第 22 頁）。

使用主機前，請先參閱本文件，看完後，請儲存文件以便日後參考。



\*PNQX7429ZA\*

PNQX7429ZA CC0816WK0 (E)

## 目錄

---

### 序言

配件資訊 .....3

### 重要資訊

本機使用的圖形符號和相關說明 .....4  
關於本系統 .....5  
安全注意事項 .....5  
重要安全說明 .....6  
為達最佳效能 .....6  
其他資訊 .....7

### 設定

部件名稱及功能 .....9  
LED 顯示器 .....9  
設定概覽 .....9  
裝入電池 .....10  
登記感應器 .....11  
確定使用範圍 .....11  
安裝 .....13

### 附錄

測試感應器 .....22  
使用 [Home Network] 應用程式時可享的功能 .....22  
閱讀使用者指南 .....22  
規格 .....23

## 配件資訊

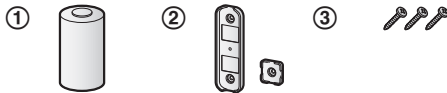
### 隨附配件

編號	配件項目／零件號碼	數量
①	電池*1	1
②	掛牆裝置*2	2
③	掛牆用螺絲 (25 mm) *3	3

\*1 更換電池時，請查閱「規格」內第 23 頁「電源」的電池資訊。

\*2 1 個供感應器使用的掛牆裝置  
1 個供探測器使用的掛牆裝置

\*3 2 顆供感應器及 1 顆供探測器使用的螺絲



### 其他資訊













- 設計和規格如有變更，恕不另行通知。
- 本說明書中的圖解可能跟實際產品略有不同。

### 商標

- iPhone 和 iPad 為 Apple Inc. 於美國及其他國家的註冊商標。
- Android 為 Google Inc. 的商標。
- Microsoft、Windows 及 Internet Explorer 為 Microsoft Corporation 在美國和／或其他國家的註冊商標或商標。
- 此處提到的其他所有商標，皆為個別擁有者的財產。

## 重要資訊

### 本機使用的圖形符號和相關說明

符號	意思	符號	意思
	交流電 (A.C.)		第 II 類設備 (即是設備有雙重絕緣或加強絕緣設計, 防止用家觸電)
	直流電 (D.C.)		“開啟” (電源)
	保護地線		“關閉” (電源)
	保護連接地線		待機 (電源)
	功能地線		“開啟” / “關閉” (電源; push-push 伸縮結構)
	只限室內使用		小心, 有觸電的危險

## 關於本系統

- 本系統為輔助系統，並不能完全確保財產免受損失。Panasonic 不會為系統運作期間遭受的財產損失負責。
- 系統的無線功能可能會受干擾，因此不能確保在任何情況下均正常運作。Panasonic 不會為無線通訊錯誤或失敗時遭受的財產損失負責。

## 安全注意事項

為了避免嚴重傷害，或對您的生命財產造成損害，使用本產品前請詳閱本節，以確保適當並安全地操作本產品。

### ⚠警告

#### 電源連接

- 請使用本產品上標示的電源。
- 請勿連接非指定裝置。

#### 安裝

- 為了避免火災或觸電，請勿讓本產品遭受雨淋。
- 請勿在自動控制裝置（例如自動門和火災警報器）附近放置或使用本產品。本產品

放射的無線電波可能導致此類裝置故障，因而發生意外。

- 請勿過度拉扯、彎曲或重壓接線。請時刻保持感應器直立。
- 請勿讓探測器觸及電池或電源插座。本產品可能因此受損。
- 請確保兒童不能觸及細小部件（例如：螺絲等），兒童可能有吞下的危險。如不慎吞下，請立即求醫。

#### 操作時的安全措施

- 請勿拆解本產品。

#### 醫療

- 請洽詢製造商任何關於個人醫療裝置的資訊，例如心臟節律器和助聽器，以判斷這些裝置是否確實完全不受外部 RF（無線電頻率）能量的干擾。數位增強無線電訊（DECT）功能於 1.88 GHz 和 1.90 GHz 之間運作，最大傳輸率為 250 mW。
- 如果醫療保健機構張貼不可使用本產品的指示，則請勿在該機構內使用本產品。醫院或醫療保健機構可能使用對於外部 RF 能量相當敏感的設備。

## 重要資訊

### CR 鋰電池

- 請勿充電、拆開、改造、加熱或把電池投入火中。
- 請勿以金屬品觸碰 ⊕ 及 ⊖ 兩極。
- 如果使用不正確類型的電池，可能會引起爆炸。請根據當地法例棄置已使用的電池。
- 如任何電解液觸及雙手或衣物，請即以清水徹底洗淨。
- 如任何電解液觸及眼睛，請勿搓揉。請以清水徹底清洗眼睛，然後求醫。

### ⚠️ 小心

### CR 鋰電池

- 僅使用如第 3 頁所示的電池。
- 請正確地裝入電池。
- 請勿把電池放於關上門窗並長期受陽光直接照射的車廂內。
- 如您將長時間不使用產品，請取出電池。並把電池存放於陰暗處。
- 請勿以沾濕的手更換電池。
- 請確保兒童不能觸及電池，兒童可能有吞下的危險。如有誤服，請立即求醫。

- 請移除不能再使用的電池。否則會有漏液、過熱及斷裂的危險。如電池漏液，請勿使用。
- 請小心處理電池。請勿讓戒指、手鐲或鑰匙等導電物體觸及電池，以免發生短路造成電池與／或導電物體過熱而導致燙傷。

## 重要安全說明

使用本產品時，為避免發生火災、觸電及人身傷害，應遵守基本安全措施，包括下列各項：

1. 僅使用本手冊指示的電池。請勿將電池丟入火中。電池可能會爆炸。請查詢當地法規的特殊處理說明。

## 妥善存放本說明

## 為達最佳效能

### 主機位置／避免干擾音

主機和其他兼容的 Panasonic 電話機使用無線電波互相通訊。

- 為了取得最大覆蓋範圍及無雜訊的對話，請將主機安放在下列位置：

## 重要資訊

- 室內方便且較高和中央的位置，且產品與主機間沒有屏障物。
- 遠離電視、收音機、個人電腦、無線裝置或其他電話等電子設備。
- 避免面對著無線電發射裝置，例如戶外的手提電話發射站的天線。（避免將主機置於窗台或窗邊。）
- 若放置主機的位置接收情況欠佳，請將主機移至其他位置以改善接收效果。

### 使用環境

- 請將本產品遠離任何會產生電器干擾的裝置，如日光燈及馬達。
- 本產品應遠離有濃煙、灰塵、高溫及振動的地方。
- 請勿將本產品直接暴露於陽光下。
- 請勿在本產品上放置任何重物。
- 本產品應遠離熱源，如暖氣裝置及電飯煲等。此外，也不應放置在溫度低於 0 °C 或高於 40 °C 的房間。
- 在電器產品附近操作本產品可能會產生干擾。遠離電器產品。

- 請勿讓探測器的金屬探頭觸及金屬物體。這可能會縮短電池壽命。

## 其他資訊

小心：如果使用不正確類型的電池，可能會引起爆炸。請根據指示處置廢舊電池。

### 日常保養

- 以軟濕布擦拭本產品表面。
- 請勿使用揮發油、稀釋劑或任何磨料粉。
- 如探測器的金屬探頭觸及外物（例如油、洗潔精等），探頭可能會排斥水，因此而無法正確偵測漏水。定期檢查金屬探頭並抹去任何依附在探頭上的水或外物。
- 如探頭接觸到水，請把探測器擦乾。請勿讓探頭長時間接觸水，否則探頭可能會變黑。（這不會影響本產品偵測漏水的功能。）

### 歐盟以外國家的棄置資訊





## 重要資訊

---

這些符號只適用於歐盟國家。  
如欲丟棄這些物品，請聯絡當地政府單位或經銷商，洽詢正確的棄置方法。

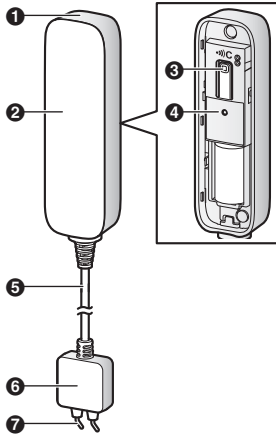
---

### 移除電池的步驟指示

請參閱第 10 頁的“裝入電池”。



## 部件名稱及功能



- ① 感應器
- ② 感應器蓋
- ③ **[•••]C**  
用以確定感應器狀態或登記感應器至主機。
- ④ LED 顯示器
- ⑤ 接線
- ⑥ 探測器
- ⑦ 探頭

## LED 顯示器

您可以按下 **[•••]C**，查看 LED 顯示器以確定感應器的狀態。

確認感應器狀態後，我們建議您盡快再次按下 **[•••]C** 以關閉 LED 顯示器，否則可能會縮短電池壽命。

指示燈	狀態
綠燈，長亮	未偵測到水
紅燈，長亮	偵測到水
紅色，閃爍中	感應器超出主機的感應範圍
綠燈，緩慢閃爍	登記模式（在您按住 <b>[•••]C</b> 時）
關閉	電量不足

注意：

- 如感應器尚未登記，LED 顯示器則無法顯示感應器狀態（第 11 頁）。

## 設定概覽

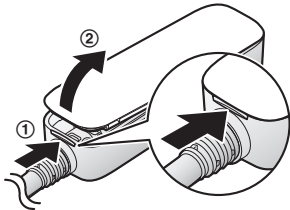
- 1 初始設定  
確保您能透過您的流動裝置連接系統。詳細請參照主機附贈的系統設置指南。
- 2 裝入電池  
感應器由電池供電。

## 設定

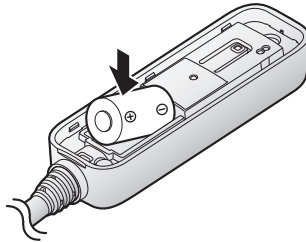
- 3 登記  
僅需在單獨購買感應器（即非套裝包含的部分）時進行。
- 4 確認安裝的地方  
參照本手冊內的相關資訊，確定希望安裝的地方適合感應器運作。
- 5 安裝  
在預想位置安裝感應器。

## 裝入電池

- 僅使用 CR2 鋰電池。
  - 確定兩極（ $\oplus$ 、 $\ominus$ ）位置。
- 1 打開感應器蓋。
    - 從凹陷處（①）揭開感應器蓋（②）。



- 2 裝入電池。



- 3 蓋上感應器蓋。

## 登記感應器

如裝置為套裝的一部分則毋須進行此步驟。

使用感應器前，您必須把它登記至主機。

如您分開購買不同裝置（即非套裝包含在部分），您必須在主機上登記每一個裝置。

您可以使用登記按鈕或 [Home Network] 應用程式來登記每個裝置。

### 使用登記按鈕

- 主機：**  
按住 **[●]C OTHER DEVICE**，直到 LED 顯示器緩慢閃爍綠色。
- 感應器：**  
打開感應器蓋，按住 **[●]C**，直至 LED 顯示器緩慢閃爍綠色（第 9 頁）。
  - 當登記完成，主機會長響“嗶”一聲。

注意：

- 如欲取消登記，請重按主機及感應器上的 **[●]C**。
- 如登記失敗，主機會發出幾聲短促的“嗶嗶聲”。

### 使用應用程式

當使用 [Home Network] 應用程式登記感應器，您可以為裝置命名，並按位置把它們分組。更多相關資訊，請參見使用者指南（第 22 頁）。

## 確定使用範圍

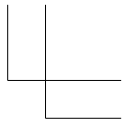
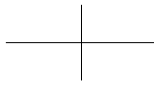
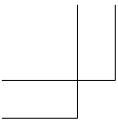
### 無線通訊範圍

主機系統中每個裝置的無線通訊範圍為室內約 50 m，室外約 300 m。當有主機和其他裝置間存在以下障礙物，無線通訊或會變得不穩定。

- 金屬門或屏障
- 含鋁片隔絕材料的牆壁
- 混凝土或波狀鐵皮製成的牆壁
- 雙層玻璃窗
- 多道牆
- 在不同樓層或不同建築物中使用每個裝置時

注意：

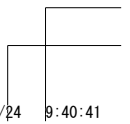
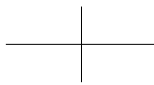
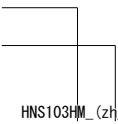
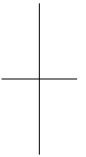
- 您可以按 **[●]C** 以檢查感應器的通訊狀況。當 LED 顯示器亮起綠色或紅色時，代表感應器與主機的通訊正常。當 LED 顯示器呈紅色並閃



## 設定

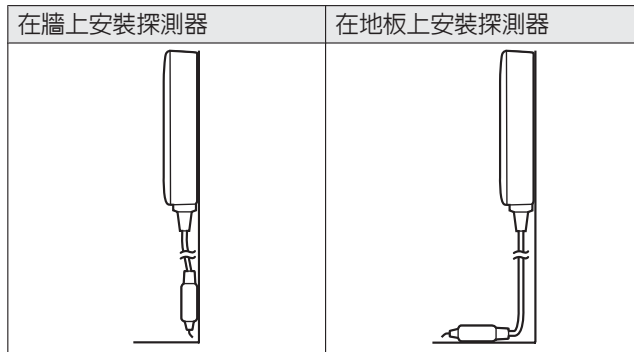
---

爍，代表它超出主機的接收範圍。



## 安裝

如感應器安裝於牆上，則探測器可安裝於牆上或地板上。  
當探測器的金屬探頭接觸到水，探頭之間會產生少量電流，感應器會將其識別為漏水。

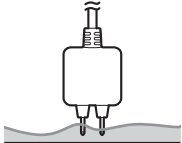
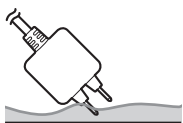


### 安裝前注意事項

- 感應器並非為要求高可靠性的情況而設計。我們不建議在這些情況下使用感應器。
- Panasonic 不會為使用本產品造成的任何傷害或損失負責。
- 安裝時，請確保已正確裝入電池，而感應器蓋已經完全關上。
- 安裝在木質表面時，請使用隨附的掛牆裝置。使用螺絲把掛牆裝置安裝到牆上（而非雙面膠貼）。
- 把感應器安裝在穩固的位置，使感應器在安裝時能得到足夠的承托。
- 請勿把感應器安裝在柔軟的物料上。它會因此掉落、損毀或造成傷亡。
- 請勿於以下地方安裝感應器：石膏板、ALC（蒸氣加壓輕質混凝土）、混凝土磚、不厚於 25.4 mm 的夾板等。

## 設定

- 如水中含有油等雜質或水已凝結（例如冰或雪），感應器可能無法正確偵測漏水。
- 用手觸碰金屬探頭可能會導致其偵測到漏水。這不是瑕疵。
- 安裝探測器時，請水平擺放金屬探頭。只有在水同時觸及兩個金屬探頭時才會偵測到漏水；如果水只觸及其中一個探頭，則不會偵測到漏水。

安裝正確	安裝不正確
金屬探頭與地面呈水平	金屬探頭並非與地面呈水平
	

## 安裝位置

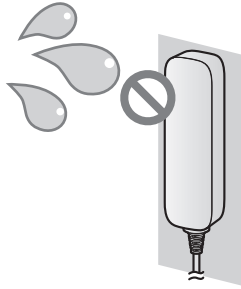
把漏水監察感應器安裝在地庫、廚房、工具室或任何您想偵測漏水的地方。常見安裝位置包括洗衣機或熱水器旁，或曾經發生過漏水的位置。

### 注意：

- 安裝探測器時，保持金屬探頭離地約 1 mm。如探頭觸及地面，感應器可能會誤判。如探頭離地太高，只有在積水深度足以觸及探頭時，方會偵測到漏水。

## 設定

- 把感應器安裝在離地 1 m 或以上的位罝。感應器並不防水；如果它變濕，感應器可能會受損，並無法正確偵測漏水。

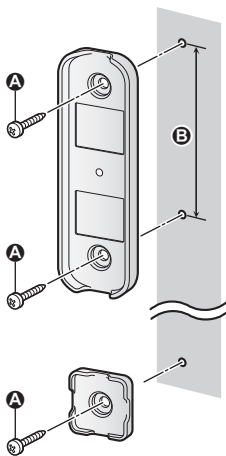


## 設定

### 使用掛牆裝置固定

1 用螺絲把掛牆裝置安裝到牆上。

- 感應器
- ▲ 螺絲
- 75 mm
- 探測器
- ▲ 螺絲

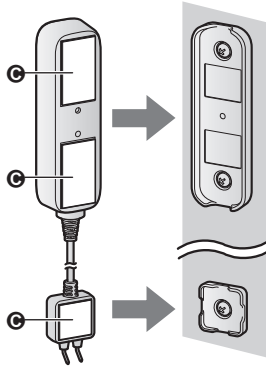


#### 注意：

- 要把探測器安裝到地板上，請參閱 第 19 頁。在此情況下，您將不會用上探測器的掛牆裝置。



- 2 撕走雙面膠貼的背面封條，將感應器及探測器插入掛牆裝置內，然後用力按壓各裝置，以確保已穩妥黏附於安裝面上。
- 雙面膠貼

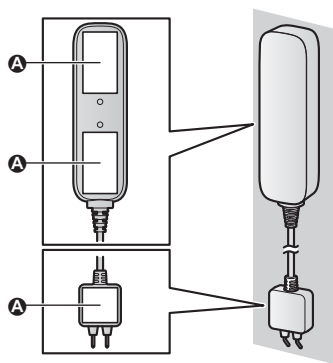


## 設定

### 僅以雙面膠貼固定

#### 注意：

- 貼上雙面膠貼前，確保所有觸及膠貼的表面清潔乾燥。在混凝土或磚頭貼上雙面膠貼前，如果混凝土或磚頭的表面濕掉，請確保先徹底風乾。
- 1 撕走雙面膠貼的背面封條，將感應器及探測器黏在安裝面上，然後用力按壓各裝置，以確保已穩妥黏附於安裝面上。  
▲ 雙面膠貼



#### 注意：

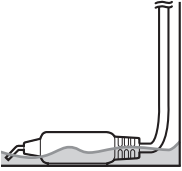
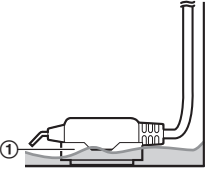
- 要把探測器安裝到地板上，請參閱第 19 頁。

## 安裝探測器到地板上

把探測器安裝到地板上時，使用雙面膠貼把探測器直接黏在地上。

注意：

- 如把探測器插入掛牆裝置及黏在地板上，探頭將離地太高，只有在積水深度足以觸及探頭後，方會偵測到漏水。

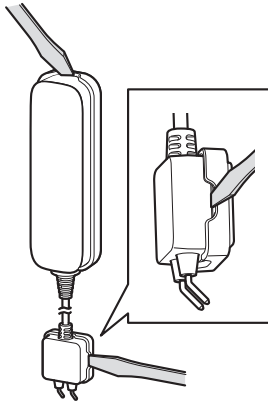
安裝正確	安裝不正確
水很淺已經觸及探頭	水很深才可觸及探頭
	
	① 掛牆裝置

## 設定

### 從牆上拆除

#### ■ 從掛牆裝置拆除

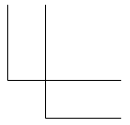
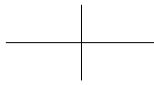
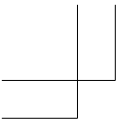
- 1 把平口螺絲批插進掛牆裝置上的凹口，小心地撬走感應器及探測器。



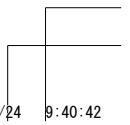
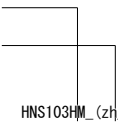
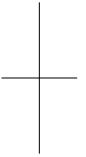
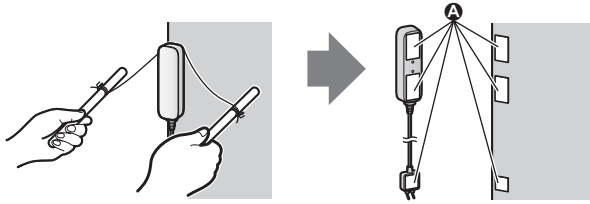
- 2 移除把掛牆裝置固定在牆上的螺絲。

#### ■ 在僅以雙面膠貼固定的情況下移除

- 1 在兩根棍子、螺絲批等之間繫上一條線。
- 2 拉緊線，用它切斷雙面膠貼，然後移除多餘的膠貼。



**A** 多餘的膠貼



## 測試感應器

您可檢查感應器的 LED 顯示器及測試感應器表現。

- 1 打開感應器蓋。
- 2 按下 **[●]C**。
- 3 將探測器的探頭與水接觸。
- 4 確保 LED 顯示器亮起紅色。
- 5 再按 **[●]C**。

## 使用 [Home Network] 應用程式時可享的功能

使用 [Home Network] 應用程式適用的某些感應器功能如下。更多相關資訊，請參見使用者指南（第 22 頁）。

### – 警報系統

您可以透過應用程式啟動或關閉警報系統，確認感應器現時的狀態，以及查閱過往的事件記錄。

### – 感應器整合

您可配置感應器啟動其他系統活動，例如攝錄機錄像、啟動電子裝置（例如燈）等（需要適用的裝置。）

### – 電話警示

您可配置系統在感應器啟動時撥打預設的電話號碼。

## 閱讀使用者指南

使用者指南是一系列網上文件，能助您好好利用 [Home Network] 應用程式。

- 1 **iPhone/iPad**  
在應用程式主頁面按 **☰**。  
**Android™ 裝置**  
在應用程式主頁面按 **☰** 或流動裝置的菜單鍵。
- 2 點擊 [使用者指南]。

注意：

- 不支援 Microsoft® Windows® Internet Explorer® 8 及其他較舊的版本。
- 建議使用 Android 4.1 或以上版本。
- 您可以經由下列網址瀏覽使用者指南。



[www.panasonic.net/pcc/  
support/tel/homenetwork/  
manual/](http://www.panasonic.net/pcc/support/tel/homenetwork/manual/)

## 規格

- 標準  
DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications：數碼無線電話機技術)
- 頻率範圍  
1.88 GHz - 1.90 GHz
- RF 傳送功率  
約：10 mW (各頻道平均電源)
- 電源  
鋰電池 CR2 (CR15H270)  
(1 × 3.0 V、850 mAh)
- 操作環境  
0 °C - 40 °C
- 電池壽命  
在使用 3.0 V、850 mAh 的電池時，最多 2 年 (感應器在 25 °C 的環境下每個月觸發一次)。電池壽命會因電池使用量而異。
- 尺寸  
感應器 (高 × 闊 × 深) (不包括雙面膠貼)：  
約 106 mm × 31 mm × 22 mm  
探測器 (高 × 闊 × 深) (不包括雙面膠貼)：  
約 44 mm × 24 mm × 10 mm  
接線 (長)：  
約 1.2 m

- 重量  
約 80 g，不包括電池

日後參考使用

建議您妥善保存保養卡，並記錄以下資訊，以便保用期內維修使用。

序號	購買日期
(請見感應器內部)	
經銷商名稱與地址	

請將購貨收據貼在這裡。
-------------

Panasonic System Networks Co., Ltd.

1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japan

© Panasonic System Networks Co., Ltd. 2016